

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 10-Noviembre-2004.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Nombre del producto** PROCLAIM

---

## 1. Identificación de la sustancia y de la empresa

### Identificación de la sustancia o preparación

Nombre del producto PROCLAIM 5 SG  
Código A10324A  
CAS N° 155569-91-8  
Registro EPA N° 100-904

### Identificación de la empresa

**Compañía** Syngenta Agribusiness S.A.  
Av. Vitacura 2939, Of.201.  
Las Condes, Santiago.  
Fono: (56)(2) 941 0100.  
Fax: (56)(2) 244 3444.

**Información acerca del producto** Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

**Teléfonos de emergencia**

En caso de intoxicación:

- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.

En caso de accidentes (derrame/ incendio):

- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.
- Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

---

## 2. Composición / Información de ingredientes

### Características Químicas

Formulación	Gránulos solubles	
Uso	Insecticida	
Ingrediente(s) peligroso(s)	<u>Concentración</u>	<u>CAS-N°</u>
Benzoato de Emamectina	5,0%	155569-91-8

---

## 3. Identificación de los riesgos

**Riesgos para la salud:** Puede causar irritación ocular y de la piel. Su inhalación puede causar irritación de las vías respiratorias. Si es aspirado, puede causar neumonitis química. Su ingestión provoca efectos en el Sistema Nervioso Central, como temblores musculares, fatiga, ataxia (incoordinación o inestabilidad), y midriasis (dilatación pupilar).

**Riesgos para el medio ambiente en caso de un accidente (derrame /filtración):** muy tóxico para organismos acuáticos. Tóxico para abejas. Puede causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

---

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 10-Noviembre-2004.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

<b>Nombre del producto</b>	PROCLAIM
----------------------------	----------

---

## 4. Medidas de Primeros Auxilios

**Generales:** EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

**Inhalación:** Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado, protegiéndolo del frío. En caso de sospecha de intoxicación, llamar inmediatamente a un médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante 15 a 20 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Si corresponde retirar lentes de contacto después de 5 minutos, y luego, continuar enjuagando el ojo. Consultar a un médico oftalmólogo si persisten las molestias.

**Ingestión:** Acudir al médico inmediatamente, mostrar el envase, su etiqueta, o bien esta Hoja de Seguridad. No provocar el vómito. En caso de que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por vía oral y mantenerlo acostado de lado.

**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua, incluyendo el pelo y las uñas. Llamar de inmediato a un médico si las molestias persisten.

### Recomendaciones para el tratamiento médico

**Antídoto:** No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

**Ingestión:** Los síntomas precoces de intoxicación incluyen midriasis, incoordinación y temblores musculares. Realice ABC de Reanimación. Administre solución de carbón activado (100 – 150 gr en adultos o 2 gr/ kg. en niños) Considere el lavado gástrico, con protección de la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ocurrida la ingestión. Si la toxicidad de la exposición ha progresado causando vómitos severos, debe evaluarse el grado de hidratación del paciente además de realizar monitorización de parámetros hidroelectrolíticos. Debe proporcionarse un adecuado aporte de volumen parenteral, además de todas aquellas medidas que el estado clínico del paciente necesite (uso de DVA, soporte respiratorio, etc.). En casos severos, la observación del paciente debe continuar por varios días hasta que su condición clínica sea normal. Como el Benzoato de Emamectina potencia la actividad GABAérgica en animales, se recomienda evitar el uso de drogas con actividad GABA (barbitúricos, benzodiazepinas, ácido valproico), en pacientes con exposición potencialmente tóxica a Benzoato de Emamectina.

---

## 5. Medidas para combatir incendios

**Combustibilidad:** Sí.

### Medios extintores

**Medios extintores adecuados:** Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua).

### Combate de incendio

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** Los productos de la combustión son tóxicos y/ o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, mediante la colocación de barreras provisionales de tierra, por ejemplo.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar ropa y equipo de protección.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 10-Noviembre-2004.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

<b>Nombre del producto</b>	PROCLAIM
----------------------------	----------

---

## 6. Medidas para controlar derrames o fugas

**Medidas de Protección ambiental luego de accidentes:** Cubrir el producto derramado cuidadosamente con un material absorbente como arena, aserrín o tierra de diatomeas, para evitar que se disperse. Impedir que el material se disperse descontroladamente, bloqueándolo con material absorbente. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Eliminar los desechos en un incinerador aprobado para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el distribuidor o el representante local. No contaminar las aguas y desagües.

---

## 7. Manipulación y Almacenamiento

### Información acerca del manejo.

**General:** Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de niebla y vapores. Trabajar en un lugar bien ventilado. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Además de las medidas tomadas para manipular químicos, como precauciones durante la mezcla para evitar salpicaduras, se tienen que usar elementos de protección personal recomendados para evitar cualquier posible contacto con el producto.

### Información para el almacenamiento:

**Instrucciones especiales:** Almacenar el producto en su envase original herméticamente cerrado. No comer, beber ni fumar durante su uso y manipulación.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar separado de comida, forraje y medicamentos.

---

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

### Equipo de Protección personal

**En General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

**Protección de Inhalación:** Usar máscara de gas con filtro universal (de preferencia, con aprobación NIOSH) o respirador para gases en caso de una exposición a nivel desconocido de producto, o superior a lo habitual.

**Protección Ocular:** Utilizar antiparras o anteojos.

**Protección de manos:** Utilizar guantes resistentes a químicos.

**Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo de algodón de alta duración o sintético (ej: overol). Botas o zapatos de alta resistencia.

**Medidas de precaución para después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda.

### Límites de exposición ocupacional:

Ingredientes peligrosos: Benzoato de Emamectina.

OEL Syngenta (Nivel de Exposición Operacional): 0,02 mg/ m<sup>3</sup> TWA

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 10-Noviembre-2004.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Nombre del producto** PROCLAIM

---

## 9. Propiedades Físicas y Químicas

<b>Color</b>	Blanco
<b>Forma</b>	Granulado
<b>Olor</b>	No determinado
<b>Punto de fusión:</b>	No disponible
<b>Punto de ebullición:</b>	No aplicable
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo
<b>Densidad específica</b>	0,60 g/ cm <sup>3</sup> .
<b>Valor de pH</b>	4 - 8 (dilución en agua destilada 1% v/ v)
<b><u>Solubilidad en agua</u></b>	
<b>Benzoato de Emamectina</b>	0,024 g/ l (pH 7, 25° C)
<b><u>Presión de vapor</u></b>	
<b>Benzoato de Emamectina</b>	3 x 10 <sup>-8</sup> mm Hg a 21° C

---

## 10. Estabilidad y Reactividad

<b>Estabilidad:</b>	Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento
<b>Polimerización peligrosa:</b>	No ocurrirá
<b>Condiciones a evitar:</b>	Luz y calor
<b>Materiales a evitar:</b>	No conocidos
<b>Productos peligrosos de descomposición:</b>	Puede descomponerse a altas temperaturas, formando gases tóxicos

---

## 11. Información Toxicológica

### TOXICIDAD AGUDA (DOSIS LETAL)

#### Toxicidad Oral

**LD50:** 1,516 mg/ kg (rata)

#### Toxicidad Dermal

**LD50** > 2000 mg/ kg (conejo)

#### Toxicidad Inhalatoria

**LC50** No disponible

### TOXICIDAD AGUDA (IRRITACIÓN, SENSIBILIZACION, ETC.)

**Irritación ocular** Irritante moderado (conejo)

**Irritación dermal** Irritante moderado (conejo)

**Sensibilizacion dermal** No disponible

### EFFECTOS REPRODUCTIVOS / DEL DESARROLLO

**Benzoato de Emamectina** Toxicidad observada en dosis que son tóxicas en animales adultos.

### ESTUDIOS DE TOXICIDAD CRÓNICA/ SUBCRÓNICA

**Benzoato de Emamectina** Temblores y lesiones nerviosas observadas a bajas dosis en conejos.  
Cambios en vesícula reportados en ratas.

### CARCINOGENICIDAD

**Benzoato de Emamectina** No observada

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 10-Noviembre-2004.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Nombre del producto** PROCLAIM

---

## 12. Información Ecológica

### Sumario de efectos

**Benzoato de Emamectina:** muy tóxico para organismos acuáticos. Tóxico para abejas. Puede causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

### Ecotoxicidad aguda:

**Emamectina:** LC50/ EC50 Abejas 0,0036µg/ abeja.  
**Benzoato:** Invertebrados LC50/ EC50 0,001 ppm.  
Peces (trucha) LC50/ EC50 0,174 ppm

### Efectos ambientales

**Benzoato de Emamectina:** Bajo potencial de bioacumulación. Persistente en suelo. Estable en agua. Inmóvil en suelo.

---

## 13. Consideraciones Sobre Su Eliminación

### **Eliminación**

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

**Eliminación del producto:** Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Estas aguas deben colocarse en contenedores para evitar contaminación de aguas superficiales o subterráneas, fuentes de agua y drenajes. Limpiar el área con mangueras durante un período prolongado. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Recolectar el material en recipientes especialmente etiquetados, de cierre hermético. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el elaborador, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

**Eliminación de los envases:** Realizar el proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos.

**Envases dañados:** Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes, tambores o barriles.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 10-Noviembre-2004.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Nombre del producto** PROCLAIM

---

## 14. Información de Transporte

**Información especial:** Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto solo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente

### Tren / Caminos (RID / ADR)

Clase	UN Pack Group	N° ONU
9	III	3077
Nombre adecuado de Embarque:	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LIQUIDA, N.O.S. (BENZOATO DE EMAMECTINA)	

### Transporte marítimo IMDG

Clase	UN Pack Group	N° ONU
9	III	3077
Nombre adecuado de Embarque: Contaminante marino	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LIQUIDA, N.O.S. (BENZOATO DE EMAMECTINA) SI	

### Transporte aereo ICAO/IATA

No regulado

---

## 15. Información Regulatoria

Clasificación	
<b>EPCRA /SARA</b>	
<b>Sección 311/ 312, Clases de riesgo:</b>	Peligros agudos a la salud, peligros crónicos a la salud
<b>Sección 313, Químicos tóxicos:</b>	No aplicable

---

## 16. Otra Información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.